

如何利用语境与实践开展有效英语词汇教学

于晓凤

(哈尔滨第九中学校)

摘要: 词汇是语言的建筑材料,也是最小的能够独立运用的语言单位。词汇中的任何词语都是通过一定的句法关系和词义关系与其他词语建立起一定的联系的,并在语境中传递信息。学习词汇不只是记忆词的音、形、义,更重要的是在语篇中,通过听、说、读、看、写等语言活动,理解和表达与各种主题相关的信息或观点。因此,词汇教学不能脱离语境,要在生活与实践引导学生记忆和掌握单词的具体含义。

词汇是语言学习的建筑材料,离开了高效、实效的词汇学习,语言基础知识的掌握和交际能力的培养便成为无源之水,教学与学习效果都会大打折扣,因此,英语教学中,老师必须做的就是研究词汇教学的方法和技巧,通过运用多样化的手段使枯燥乏味的词汇变得生动、有趣,进而引导学生不逃避、甚至是爱上英语背单词。30年的一线教学让我积累了一些词汇教学的经验,在此与大家进行简略分享。

一、语境中教词汇

词汇存在于特定的语言环境中,词汇学习不能孤立地进行,词汇教学也不能脱离语境。如果教学脱离语境,只注重讲解词义,学生即便记住了单词,在语言实践中也会遇到困难。词汇的情境教学就是根据“词不离句、句不离文”的原则,将词汇融合到句子或语篇中去,在语境中实现其交际功能,其目的是让学生在了解单词音、形、义的基础上,在大量的语言实践中掌握词的用法,达到教、学、用三者的统一。比如我们都会的“steal”一词,在如下两个例句中就不是动词“偷”的意思了。(1): He stole out of the house without anyone seeing him.他偷偷溜出房子,没人发觉。在此句中“steal”实际意思是:偷偷地进行;(2)By comparison, a fast meal with a hamburger is a steal at 4.8yuan. 通过比较,售价4.8元的含汉堡的快餐很便宜。“steal”在此句中是名词,意为“极便宜的东西”。这种例子在日常教学及生活中经常会出现,如果我们不看语境的话,根本想象不到还有别的含义存在。下列的例子会更好地让学生体会到语境的重要性。

1. bag

熟义: n. 袋子; 生义: v. 抢占; 占有;

Quick, bag that table over there! 快点占住那边的桌子!

2. behind

熟义: prep. 在.....的后面; 生义: n. 屁股(义同 bottom, 委婉说法)

The dog bit him on his behind. 狗咬了他的屁股。

3. beef

熟义: n. 牛肉; 生义: n./v. 抱怨; 发牢骚

What's his latest beef? 他最近在抱怨什么?

4. can

熟义: modal verb. 能; 会; 生义: v. 解雇

He was canned yesterday. 昨天他被解雇了。

目前高考试题中“阅读”及“七选五”两大题型涉及语境猜词、语境答题的越来越多,这也就更好地体现了语言学习的

灵活性与实用性,这对我们高中教学也是一个不错的导向,让一线教师不得不改变传统死记硬背的教学法,更多地采用2017年新课标所倡导的基于语篇来开展教学及学习活动,培养学生的语言能力及跨国文化意识。

二、正确方法讲词汇

为了让学生能够在语境中更好地理解、记住词汇,教师所采用的教学方法非

常重要。通常情况下,我常用的方法有:归类记忆法,易混词语辨析法,同义、近义释义法,每日单词比拼强化法,故事情节联想法等等。

以归类记忆法为例,我在给学生讲社交礼仪话题时,我会尽可能地让学生

发散思维,把相关词语一一列出, class(阶层), conversation(谈话), social(社会的, 社交的), personal(个人的, 私人的; 亲自的), respect(尊敬、遵守、问候), address(住址、通讯处), apologise(道歉), appointment(约会)。。。。。。然后给学生一定的时间,看谁在有效时间内记的多,记得好,激发学生背单词的积极性。

三、实践中学词汇

身为英语教师,我们应当尽量为学生提供真实的语言材料,创造大量接触原滋原味学习语言的机会,让他们体验丰富的语境化的词汇。课堂内,我会可根据教学实际结合教学内容,创设多种不同的语言情境,让学生自己品悟英语的灵活性与趣味性;课堂外,我经常指导学生参加丰富多彩的英语活动。如我校江南校区每年一度、为期四个月的“英语节”;组织学生学唱英语歌、观看英语经典电影;开展与所学语言相关的“万圣节”、“感恩节”、“圣诞节”等西方节日与中华优秀传统文化对比活动;组织英文演讲比赛、配音大赛、卡劳OK大赛及英文短剧等不同形式的英语比赛等,让学生在实践中学英语、用英语,增强自己学习语言的自信心,不断丰富、扩大自己的词汇量。我还积极动员自己的学生参加每年的英语剧社的师生同台演出,鼓励学生在日常生活中主动接触英语,认读矿泉水瓶、酸奶瓶等产品中有关英语说明、广告、商标,用英语与外国朋友打招呼,做英语做自我介绍等;号召学生们周末时用英语写作文,编辑手机短信等。英语与生活实践的结合是课上教学活动的延伸与补充,对学生能力的提升起到了极大的促进作用,是学生提高英语能力的有效途径。